

Benefits of joining Beaver Tails Nordic Ski Club

The object of our club is to provide a friendly environment for people to enjoy cross country skiing and hiking. The hiking which starts in September is both for enjoyment and training for xcountry skiing.

Skiers at all levels are welcome and we try to assist people to improve their skiing skills, specifically we organize a ski clinic run by qualified instructors. The cost is included in your yearly membership fee.

L'objectif de notre club est d'offrir un environnement convivial pour que les gens puissent profiter du ski de fond et de la randonnée. La randonnée qui commence en septembre est à la fois pour le plaisir et pour l'entraînement au ski de randonnée. Les skieurs de tous niveaux sont les bienvenus et nous essayons d'aider les gens à améliorer leurs compétences en ski, notamment nous organisons une clinique de ski animée par des moniteurs qualifiés. Le coût est inclus dans vos frais d'adhésion annuels.

BTNSC 17 Daudelin Kirkland, QC H9J 1L7	Membership Fee \$20 per member / \$30 family (18 and over) After December 31 st , \$25 per member / \$40 family (18 and over) Please make cheque payable to BEAVER TAILS NORDIC SKI CLUB. (BTNSC) Frais d'inscription 20 \$ par membre / famille 30 \$ (18 ans et plus) Après le 31er décembre, 25 \$ par membre / famille 40 \$ (18 ans et plus) Veuillez faire vos chèques à l'ordre du BEAVER TAILS NORDIC SKI CLUB. (BTNSC) Mail this signed form and cheque to the club address located at the upper left corner. Expédiez la présente inscription signée ainsi que votre chèque à l'adresse indiqué au coin supérieur gauche.
---	---

NEW MEMBERS: Complete and sign the form below and return to the address above including a check for the appropriate fee made out to Beaver Tails Nordic Ski Club

Individual Membership / Inscription Individuelle

please print -lettres moulées svp

Family Name / Nom		First Name / Prénom
☐ ☒ si 18 ans et plus		
Âge (Check if over 18)	Tel # / No. de Tel.	Cellular / Cellulaire
Adresse / Street Address		Postal Code / Code Postal
E-mail / courrier électronique		

Other family members / Autres membres de la famille

Family Name / Nom	First Name / Prénom	E-mail / courrier électronique
Family Name / Nom	First Name / Prénom	E-mail / courrier électronique
Family Name / Nom	First Name / Prénom	E-mail / courrier électronique

WAIVER AND ASSUMPTION OF RISK AGREEMENT

By signing this Agreement, I acknowledge and accept that the activities offered by and available through Beaver Tails Nordic Ski Club, being a loosely based organization of members and organizers having the common goal of enjoying organized outings and physical activities, entails both known and unknown risks that could result in serious injury or death. These risks may be due to but not limited to lack of safety measure; slipping and/or falling; collision with fixed objects and/or people; stunts, tumbles, maneuvers and/or other mishaps, my physical condition, fitness and/or abilities; weather

and/or all other environmental conditions; actions and/or omissions committed by me or the child (if applicable) for which I act as a legal guardian and known as «Minor Child».

By signing this Agreement, I acknowledge and accept both the known and unknown risks that may occur that are inherent to the practice or performance of these activities.

By signing this Agreement, I accept and acknowledge as well that I and/or the Minor Child participate in the Activities freely, fully aware of the dangers and potential risks involved in the practice or performance of the activities.

In the event of participation to the activities by the Minor Child, I acknowledge that the Beaver Tails Nordic Ski Club is in no way responsible for any monitoring or supervision whatsoever and that it is my responsibility as the parent or person having legal authority to do so.

I accept the following club refund policy. Members signing up for a weekend are responsible for the full cost of the weekend unless they can find a substitute.

I understand that this Agreement extends forever into the future and will have full force and legal effect each and every time I and/or the Minor Child participate in an event from the Beaver Tails Nordic Ski Club.

THE WAIVER MUST BE FILLED BY THE PARTICIPANT OVER 18 YEARS OF AGE AND THE PERSON HAVING PARENTAL AUTHORITY FOR MINOR PARTICIPANTS

DISPENSE DE RESPONSABILITÉ ET ACCEPTATION DES RISQUES

En signant le présent Accord, je reconnais et accepte que les activités offertes par et disponibles par l'intermédiaire du Club de ski nordique Beaver Tails, qui est une organisation composée de membres et d'organiseurs ayant pour objectif commun de profiter de sorties organisées et d'activités physiques, comportent des risques connus et inconnus pouvant entraîner des blessures graves ou la mort. Ces risques peuvent être dus, sans s'y limiter, à l'absence de mesures de sécurité ; glissades et/ou chutes ; collisions avec des objets fixes et/ou des personnes ; figures, acrobaties, manœuvres et/ou autres accidents ; ma condition physique, ma forme et/ou mes capacités ; la météo et/ou toutes autres conditions environnementales ; les actions et/ou omissions commises par moi ou par l'enfant (le cas échéant) pour lequel j'agis en tant que tuteur légal et désigné comme « Enfant Mineur ».

En signant cet accord, je reconnais et accepte les risques connus et inconnus qui peuvent survenir et qui sont inhérents à la pratique ou à la réalisation de ces activités.

En signant cet accord, j'accepte et reconnais également que moi et/ou l'enfant mineur participons aux activités librement, en pleine connaissance des dangers et des risques potentiels liés à la pratique ou à la réalisation de ces activités.

Dans le cas de la participation aux activités par l'Enfant Mineur, je reconnais que le Club de Ski Nordique Beaver Tails n'est en aucun cas responsable de la surveillance ou du contrôle et qu'il est de ma responsabilité, en tant que parent ou personne détenant l'autorité légale, de le faire.

Les membres s'inscrivant pour une fin de semaine doivent s'acquitter du paiement total des frais de séjour. Il est à noter que s'ils ne peuvent participer à la fin de semaine mentionnée ils devront trouver un autre membre pour les remplacer.

Je comprends que cet Accord s'étend indéfiniment dans le futur et aura pleine force et effet légal à chaque fois que moi et/ou l'Enfant Mineur participe à un événement du Club de ski nordique Beaver Tails.

À REMPLIR PAR LES PARTICIPANTS ÂGÉS DE PLUS DE 18 ANS ET LE TITULAIRE DE L'AUTORITÉ PARENTALE POUR LES PARTICIPANTS MINEURS

Signé par :
Signed by :

Participant

Ou/or:

Titulaire de l'autorité parentale
Person having parental authority

Nom et âge de l'enfant
Name and age of child : _____